MEXICO

Y EL JAPON

DP86
.J3
L4

R. C.

1080012336

PRIMERAS

RELACIONES OFICIALES

ENTRE

EL JAPÓN Y ESPAÑA

TOCANTES Á MÉXICO

PRIMERAS

RELACIONES OFICIALES

ENTRE

EL JAPÓN Y ESPAÑA

Mexico y El Japón

C. A. LERA

ENVIADO EXTRAORDINARIO Y MINISTRO PLENIPOTENCIARIO EN EL JAPÓN Y EN CHINA

TOKIO

株式會社東京築地活版製造所印刷

1905

PRIMERAS

RELACIONES OFICIALES

ENTRE

EL JAPÓN Y ESPAÑA

TOCANTES Á MÉXICO

POR

C. A. LERA

ENVIADO EXTRAORDINARIO Y MINISTRO PLENIPOTENCIARIO EN EL JAPÓN Y EN CHINA

TOKIO

株式會社東京築地活版製造所印刷

1905

DP86
.J3
L4

FONDO HISTORICO
RICARDO COVARRUBIAS
155511

LEGACIÓN DE LOS ESTADOS UNIDOS MEXICANOS.

Núm. 64.—Indagación histórica.—Un anexo.

Tokio, 14 de Enero de 1905.

La escasez de datos, en orden á las relaciones que existieron en el siglo XVII entre México y el Japón, ha impedido hasta hoy á cuantos han escrito nuestra historia de esa época, determinar exactamente el origen y el móvil de esa antigua correspondencia entre pueblos tan inciertos y distantes entre sí.

Escritos en japonés los principales testimonios y encerrados, además, en los archivos de este Imperio, no era fácil acudir á las únicas fuentes que fructuosamente podían consultarse.

Deseoso de obviar este inconveniente, que imposibilita fijar un punto de la historia nacional, he procurado, después de una larga y prolija indagación, relatar aquel suceso en las adjuntas apuntaciones, que he apoyado en noticias y documentos oficiales enteramente inéditos, sacados, con la generosa cooperación del R. P. Steichen, sabio misionero é historiador del

Japón, de la *Nihon Shogyoshi* (Historia del comercio japonés), impresa ha poco, y de los siguientes manuscritos:

I.—*Nagasaki Jitsuroku* (Archivos auténticos de Nagasaki).

II.—*Todai Zakki* (Anales diversos de esta época. Era de Keicho).

III.—*Keicho Nenroku* (Archivos de la era de Keicho).

IV.—*Keicho Nikki* (Diario de la era de Keicho).

V.—*Ikoku Nikki* (Diario acerca de los países extranjeros).

VI.—*Keicho Kembunroku* (Compilación de los sucesos de la era de Keicho).

A más de esto, me he servido útilmente de dos obras importantes: *Les Daymiô Chrétiens ou Un Siècle de l'Histoire Religieuse et Politique du Japon* (*1549-1650*) del P. M. Steichen, y la *Histoire de la Religion Chrétienne au Japon* de León Pagés.

Renuevo á usted el testimonio de mi respetuosa consideración,

C. A. Lera.

Señor Ministro de Relaciones Exteriores,—México.

PRIMERAS

RELACIONES OFICIALES

ENTRE

EL JAPÓN Y ESPAÑA

TOCANTES Á MÉXICO

A últimos del año de 1598 Tokugawa Ieyasu, entonces simple Daimio de Yedo (Tokio), ocurrió al P. Jerónimo de Jesús, de la Orden de San Francisco, en demanda de consejo sobre los medios propios á decidir á los españoles que navegaban entre las islas Filipinas y la Nueva España, á tocar en algún puerto de sus dominios. Su intención, decía, era ofrecerles un abrigo contra las tempestades reinantes en esos mares. Esperaba Ieyasu, sin embargo, traerles así á los fines que quería: traficar con ellos, y, llevado de la fama que corría de las riquezas de Nueva España, decidirlos á abrir á los japoneses la